V-TAC®
INNOVATIVE LED LIGHTING

WEEE Number: 80133970

INSTALLATION INSTRUCTION

LED LINEAR HIGHBAY

Two arm brackets +
Four expansion bolts

TECHNICAL DATA:

Model	Watts	Useful Lumens	BeamAngle	DF	CRI	On/Off Cycles	Input Power	Dimension
VT-9-112	100	9800	110°	>0.9	>80	>20000	AC:220-240V, 50Hz	537x130x96mm
VT-9-152	150	14500	110°	>0.9	>80	>20000	AC:220-240V, 50Hz	798x130x96mm
VT-9-202	200	19500	110°	>0.9	>80	>20000	AC:220-240V, 50Hz	1059x130x96mm

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

5 YEARS WARRANTY*

SAMSUNG LED Illuminated

V-TAC® PRO

Non-replaceable light source Non-replaceable control gear

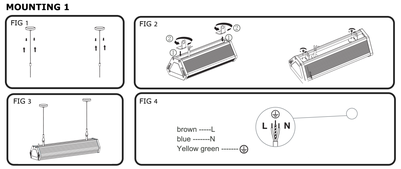
WARNING
- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- Installation must be performed by a qualified person.
- The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Terminal block not included.
- Proper grounding should be ensured throughout the installation.
- To be connected with waterproof cable hose.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.

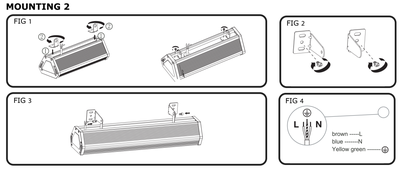
INSTALLATION DIAGRAM:

MOUNTING 1



1. Installing the lifting ropes to the mounting surface.
2. Installing the revolving brackets and fixing the screws into the revolving brackets.
3. Fixing the lamp to the lifting ropes.
4. Connecting the wire to the lamp.
5. Turning on the power to make sure the light is working.

MOUNTING 2



1. Installing the revolving brackets and fixing the screws into the revolving brackets.
2. Installing the Mounting Brackets to the mounting surface.
3. Fixing the screws to the brackets
4.Connecting the wire to the lamp.
5. Turning on the power to make sure the light is working.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG
- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Installation nur von Elektrofachkräften.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Klemmenblock nicht enthalten.
- Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
- Mit wasserdichtem Kabelschlauch verbinden.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN
MONTAGE 1
1. Installierung der Hebeseile an der Montagefläche
2. Installieren Sie die Drehhalterungen und befestigen Sie die Schrauben in den Drehhalterungen.
3. Befestigung der Lampe an den Hebeseilen
4. Anschließen des Kabels an die Lampe.
5. Schalten Sie den Strom ein, um sicherzustellen, daß das Licht funktioniert.

MONTAGE 2
1. Installieren Sie die Drehhalterungen und befestigen Sie die Schrauben in den Drehhalterungen.
2. Installieren Sie die Montagehalterungen an der Montagefläche.
3. Befestigen Sie die Schrauben an den Halterungen
4. Anschließen des Kabels an die Lampe.
5. Schalten Sie den Strom ein, um sicherzustellen, daß das Licht funktioniert.

WICHTIGE HINWEISE:
- Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
- Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
- Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.

- Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen" weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
- Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
- Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-rueckna hmestellen

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от когато сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа вади до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ
- Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
- Инсталация само от сертифицирани електротехник.
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се смени цялото осветително тяло.
- Ако външният гъвкав кабел или кабел на този осветител е поврежден, той трябва да бъде заменен изключително от производителя или неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Клеммният блок не е включен.
- По време на инсталацията трябва да бъде гарантирано надлежно заземяване.
- Да се свързва с водоустойчив кабелен маркуч.

Инструкции за инсталация
МОНТАЖ 1
1. Монтирайте товароподемни въжета към монтажната повърхност.
2. Монтирайте въртящите се конзоли и ги фиксирайте с винтове.
3. Фиксирайте лампата към товароподемните въжета.
4. Свържете кабела с лампата.
5. Включете захранването, за да се уверите, че лампата работи.

МОНТАЖ 2
1. Монтирайте въртящите се конзоли и ги фиксирайте с винтове.
2. Монтирайте монтажните конзоли на монтажната повърхност.
3. Фиксирайте конзолите с винтове.
4. Свържете кабела с лампата.
5. Включете захранването, за да се уверите, че лампата работи.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE
- Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
- Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
- Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile al fine di evitare rischi.
- Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
- Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.
- Morsettiera non inclusa.
- Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
MONTAGGIO 1
1. Installare le funi di sollevamento alla superficie di montaggio.
2. Installare le staffe girevoli e fissarle con le viti.
3. Fissare la lampada alle funi di sollevamento.
4. Collegare il cavo alla lampada.
5. Attivare l'alimentazione per assicurarsi che la lampada funzioni.

MONTAGGIO 2
1. Installare le staffe girevoli e fissarle con le viti.
2. Installare le staffe di montaggio sulla superficie di montaggio.
3. Fissare le staffe con le viti.
4. Collegare il cavo alla lampada.
5. Attivare l'alimentazione per assicurarsi che la lampada funzioni.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választottá és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és őrizze ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
- Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető el, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
- Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- A sorkapcsot nem tartalmazza.
- A szerelés során biztosítani kell a megfelelő földelést.
- Vízálló kábeltömlővel kell csatlakoztatni.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
BEÉPÍTÉSI 1
1. Szerelje fel az emelőköteleket a szerelési felületre
2. Szerelje a forgó konzolokat és rögzítse azokat csavarokkal.
3. Rögzítse a lámpát az emelőkötelekhez
4. Csatlakoztassa a kábelt a lámpához.
5. Kapcsolja be a tápellátást ahhoz, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lámpa működik.

BEÉPÍTÉSI 2
1. Szerelje a forgó konzolokat és rögzítse azokat csavarokkal.
2. Szerelje fel a szerelőkereteket a szerelési felületre.
3. Rögzítse a konzolokat csavarokkal.
4. Csatlakoztassa a kábelt a lámpához.
5. Kapcsolja be a tápellátást ahhoz, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lámpa működik.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas futuras. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de las superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO
- Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
- Instalación solo por electricista certificado.
- La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
- Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
- Bloque de terminales no incluido.
- Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
- Ser conectado con manguera de cable impermeable.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
MONTAJE 1
1. Instalación de las cuerdas de elevación a la superficie de montaje.
2. Instale los soportes giratorios y fíjelos con los tornillos.
3. Fijación de la lámpara a las cuerdas de elevación.
4. Conecte el cable a la lámpara.
5. Encienda la alimentación para asegurarse de que la luz está funcionando.

MONTAJE 2
1. Instale los soportes giratorios y fíjelos con los tornillos.
2. Instale los soportes de montaje en la superficie de montaje.
3. Fije los soportes con los tornillos.
4. Conecte el cable a la lámpara.
5. Encienda la alimentación para asegurarse de que la luz está funcionando.

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION
- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
- Installation par électricien certifié.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.
- Bornier non inclus.
- Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
- À connecter avec un tuyau de câble étanche.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGE 1
1. Installez des cordes de levage sur la surface de montage
2. Installez les supports tournants et fixez les vis dans les supports tournants.
3. Fixez la lampe aux cordes de levage
4. Raccordez le fil à la lampe.
5. Mettez sous tension pour vous assurer que la lampe fonctionne.

MONTAGE 2
1. Installez les supports tournants et fixez les vis dans les supports tournants.
2. Installez les supports de fixation à la surface de montage.
3. Fixez les vis sur les supports
4. Raccordez le fil à la lampe.
5. Mettez sous tension pour vous assurer que la lampe fonctionne.

[HR] UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ
- Molimo pročitajte ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
- Ugradnju može obaviti samo stručni električar.
- Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Ako su vanjski fleksibilni kabel ili kabel ovog svjetiljke oštećeni, proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba zamijenit će ga isključivo kako bi se izbjegla opasnost.
- Priključni blok nije uključen.
- Tijekom ugradnje morate osiguratI odgovarajuće uzemljenje.
- Za spajanje s vodonepropusnim crijevom za kabel.

UPUTE ZA UGRADNJU
MONTAŽA 1
1. Montirajte užad za podizanje na montažnu površinu.
2. Montirajte zakretne konzole i učvrstite ih vijcima.
3. Pričvrstite svjetiljku na užad za podizanje.
4. Spojite kabel na žarulju.
5. Uključite strujno napajanje kako biste se uvjerili da žarulja radi.

MONTAŽA 2
1. Montirajte zakretne konzole i učvrstite ih vijcima.
2. Montirajte montažne konzole na montažnu površinu.
3. Učvrstite konzolu vijcima.
4. Spojite kabel na žarulju.
5. Uključite strujno napajanje kako biste se uvjerili da žarulja radi.

[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.
- A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa similarmente qualificada, a fim de evitar perigos.
- Bloco de terminais não incluído.
- O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
- Para ser conectado com cabo de mangueira à prova d'água.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
MONTAGEM 1
1. Instalar as cordas de elevação na superfície de montagem
2. Instale os suportes giratórios e fixe-os com parafusos.
3. Fixar a lâmpada nas cordas de elevação
4. Conecte o cabo à lâmpada.
5. Ligue a alimentação para se assegurar de que a lâmpada funciona.

MONTAGEM 2
1. Instale os suportes giratórios e fixe-os com parafusos.
2. Instale os suportes de montagem na superfície de montagem.
3. Fixe os suportes com parafusos.
4. Conecte o cabo à lâmpada.
5. Ligue a alimentação para se assegurar de que a lâmpada funciona.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK(V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλες ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημίες εξαιτίας λάθους τοποθέτησης ή φυσιολογικής φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημίες σε οποιαδήποτεεπιφάνεια εξαιτίας της λάθους απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος φορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ
- ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού ορχίσετε.
- Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα.
- Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, θα αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Το μπλοκ τερματικού δεν περιλαμβάνεται.
- Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.
- Για σύνδεση με αδιάβροχο σωλήνα καλωδίου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
ΒΑΣΗ 1
1. Τοποθετήστε στην επιφάνεια σκοινιά που να ανασηκώνουν τα φορτία.
2. Τοποθετήστε τις περιστρεφόμενες κονσόλες και στοιβεροποιήστε τες με βίδες.
3. Στηρίξτε τη λάμπα στα προσανφερθέντα σκοινιά.
4. Συνδέστε το καλώδιο με τη λάμπα.
5. Συνδέστε με την ηλεκτροδότηση για να βεβαιωθείτε ότι η λάμπα λειτουργεί.

ΒΑΣΗ 2
1. Τοποθετήστε τις περιστρεφόμενες κονσόλες και στοιβεροποιήστε τες με βίδες.
2. Τοποθετήστε τις κονσόλες στην επιφάνεια προς τοποθέτηση.
3. Στοιβεροποίησε τις κονσόλες με βίδες.
4. Συνδέστε το καλώδιο με τη λάμπα.
5. Συνδέστε με την ηλεκτροδότηση για να βεβαιωθείτε ότι η λάμπα λειτουργεί.

[PL] WSTĘP I GWARANCJAD

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA
- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji.
- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado.
- Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetleniową.
- W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
- Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
- Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uziemienie.
- Do podłączenia wodoodpornym wężem kablowym.

INSTRUKCJE INSTALACJI
MONTOWANIE 1
1. Zamontuj liny podnoszące na powierzchni montażowej.
2. Zamontuj wsporniki obrotowe i zamocuj je śrubami.
3. Przymocuj lampę do lin podnoszących.
4. Podłącz kabel do lampy.
5. Włącz zasilanie, aby upewnić się, że lampa działa.

MONTOWANIE 2
1. Zamontuj wsporniki obrotowe i zamocuj je śrubami.
2. Zamontuj wsporniki montażowe na powierzchni montażowej.
3. Przymocuj konsolę za pomocą śrub.
4. Podłącz kabel do lampy.
5. Włącz zasilanie, aby upewnić się, że lampa działa.

[RO] INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătura cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanția este valabilă pe un termen de 5 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanției. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

ATENȚIE
- DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea.
- Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau agentul său de service sau de o persoană similară calificată pentru a evita un pericol.
- Bloc terminal nu este inclus.
- În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.
- Pentru a fi conectat cu furtun de cablu impermeabil.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
MONTARE 1
1. Montați cablurile de ridicare pe suprafața de montare.
2. Montați consolele rotative și fixați-le cu șuruburi.
3. Fixați lampa la cablurile de ridicare.
4. Conectați cablul la lampă.
5. Porniți alimentarea pentru a vă asigura că lampa funcționează.

MONTARE 2
1. Montați consolele rotative și fixați-le cu șuruburi.
2. Montați console rotative pe suprafața de montare.
3. Fixați consolele cu șuruburi.
4. Conectați cablul la lampă.
5. Porniți alimentarea pentru a vă asigura că lampa funcționează.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 5 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR
- VYPNĚTE elektřinu, než začnete.
- Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář.
- Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo.
- Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
- Svorkovnice není součástí dodávky.
- Po celou dobu instalace musí být zajištěno řádné uzemnění.
- Pro připojení pomocí vodotěsné kabelové hadice.

POKYNY PRO INSTALACI
MONTÁŽ 1
1. Namontujte zvedací lana na montážní plochu.
2. Namontujte otočné konzoly a upevněte je šrouby.
3. Připevněte lampu ke zvedacím laněm
4. Připojte kabel k lampě.
5. Zapněte napájení, abyste se ujistili, že lampa funguje.

MONTÁŽ 2
1. Namontujte otočné konzoly a upevněte je šrouby.
2. Namontujte montážní drážky na montážní plochu.
3. Upevněte konzolu pomocí šroubů.
4. Připojte kabel k lampě.
5. Zapněte napájení, abyste se ujistili, že lampa funguje.

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B